



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 30c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 168]

PRETORIA, 27 JUNE 1979
JUNIE

No. 6553

GOVERNMENT NOTICE

DEPARTMENT OF PLURAL RELATIONS AND DEVELOPMENT

No. 1447

27 June 1979

MODIFICATION OF THE BOUNDARIES OF THE AREA OF THE BAKGATLA-BA-MOCHA TRIBE UNDER ACTING CHIEFTAINNESS R. L. MOEPI AND THE BAKGATLA-BA-MOCHA TRIBAL AUTHORITY IN THE DISTRICT OF MATHANJANA, IN THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section 5 (1) (a) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), read with section 2 (3) of the Black Authorities Act, 1951 (Act 68 of 1951), to modify the boundaries of the area of the Bakgatla-Ba-Mocha Tribe under Acting Chieftainness R. L. Moepi and the Bakgatla-Ba-Mocha Tribal Authority, in the District of Mathanjana, in the Province of the Transvaal, by the substitution for the Schedule to Government Notice 2020 of 1966, of the accompanying Schedule.

(File F53/1247/16)

"SCHEDULE

AREA OF THE BAKGATLA-BA-MOCHA TRIBE UNDER ACTING CHIEFTAINNESS R. L. MOEPI AND THE BAKGATLA-BA-MOCHA TRIBAL AUTHORITY, DISTRICT OF MATHANJANA

The area in the District of Mathanjana, consisting of the following:

(1) *Black tribal farms*.—Geelbeksvley 684 KR; Portion 2 (formerly Portion B) and the remainder of Roo-dekoppies 167 JR; Portion 1 of Wynruit 168 JR; Klippan 680 KR; Middelkop 682 KR; Portion 2 (portion of Portion 1 called New Halle) and the remainder of Schildpadfontein 692 KR.

(2) *Private Black-owned farm*.—The remainder of the farm Klipfontein 148 JR.

12293—A

GOEWERMENTSKENNISGEWING

DEPARTEMENT VAN PLURALE BETREK- KINGE EN ONTWIKKELING

No. 1447

27 Junie 1979

VERANDERING VAN DIE GRENSE VAN DIE GEBIED VAN DIE BAKGATLA-BA-MOCHA-STAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEINE R. L. MOEPI EN DIE BAKGATLA-BA-MOCHA-STAMOWERHEID IN DIE DISTRIK MATHANJANA, IN DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 5 (1) (a) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), gelees met artikel 2 (3) van die Wet op Swart Owerhede, 1951 (Wet 68 van 1951), die grense van die gebied van die Bakgatla-Ba-Mochastam onder waarnemende kapteine R. L. Moepi en die Bakgatla-Ba-Mochastamowerheid, in die distrik Mathanjana, in die provinsie Transvaal, te verander deur die Bylae van Goewermentskennisgewing 2020 van 1966, deur bygaande Bylae te vervang.

(Lêer F53/1247/16)

"BYLAE

GEBIED VAN DIE BAKGATLA-BA-MOCHA-STAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEINE R. L. MOEPI EN DIE BAKGATLA-BA-MOCHA-STAMOWERHEID, DISTRIK MATHANJANA

Die gebied in die distrik Mathanjana, bestaande uit die volgende:

(1) *Swart stampase*.—Geelbeksvley 684 KR; Gedeelte 2 (voorheen Gedeelte B) en die restant van Roodekoppies 167 JR; Gedeelte 1 van Wynruit 168 JR; Klippan 680 KR; Middelkop 682 KR; Gedeelte 2 (gedeelte van Gedeelte 1 genoem New Halle) en die restant van Schildpadfontein 692 KR.

(2) *Private Swart eiendomsplaas*.—Die restant van die plaas Klipfontein 148 JR.

6553—1

(3) *Development trust farms.*—The remainder of Gert Zyn Pan 145 JR; Paay Zyn Pan 681 KR; Portion 7 (a portion of Portion 1 called New Halle) and the remainder of Portion 1 (called New Halle) of the farm Schildpadfontein 692 KR; and the southern portion of the farm Opgeruimd 677 KR.”

(3) *Ontwikkelingstrustplase.*—Die restant van die plaas Gert Zyn Pan 145 JR; Paay Zyn Pan 681 KR; Gedeelte 7 (’n gedeelte van Gedeelte 1 genoem New Halle) en die restant van Gedeelte 1 (genoem New Halle) van die plaas Schildpadfontein 692 KR; en die suidelike gedeelte van die plaas Opgeruimd 677 KR.”

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Plural Relations and Development, Department of Government Notice		
1447 Black Administration Act (38/1927): Modification of the boundaries of the area of the Bakgatla-Ba-Mocha Tribe.....	1	6553

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing		
1447 Swart Administrasiewet (38/1927): Verandering van die grense van die gebied van die Bakgatla-Ba-Mochastam.....	1	6553